

Lenovo

HT10

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA



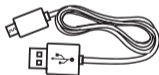
**PATIESAS BEZVADU BLUETOOTH
AUSTIŅAS**

BG Изтеглете тук ръководството **CS** Stáhněte si zde manuál **DA** Download her manual **DE** Laden Sie hier das Handbuch herunter **EL** Κατεβάστε εδώ το εγχειρίδιο **EN** Download here manual **ES** Descargue aquí el manual **ET** Laadige alla siit kasutusjuhend **FI** Lataa tästä käyttöohje **FR** Téléchargez ici le manuel **HR** Preuzmite ovdje priručnik **HU** Töltse le a kézikönyvet **IT** scarica qui il manuale **LT** Atsisiųskite čia vadovą **LV** Lejupielādējiet šeit rokasgrāmatu **NL** Download hier de handleiding **PL** Pobierz tutaj instrukcję **PT** Baixe aqui o manual **RO** Descarcă aici manualul **RU** Скачать здесь руководство **SH** Преузмите овде приручник **SK** Stiahnite si tu manuál **SL** Prenesite tukaj priročnik **SV** Ladda ner manualen här



IEPAKOJUMA SARAKSTS

- Bezvadu austiņas
- Magnētisks uzlādes futrālis
- USB uzlādes vads
- Austiņu uzgaļi *3 pāri
- Lietotāja rokasgrāmata
- Dāvanu iepakojums



SVARBĪOS PASTABOS

- Pirms HT10 bezvadu austiņu lietošanas, lūdzu uzlādējiet gan futrāli, gan austiņas;
- Kad mēģinat savienot austiņas ar jaunu ierīci, pārlicinieties, ka austiņas nav savienotas ar citu ierīci;
- Mēs nodrošinām 3 pārus austiņu uzgaļus (ieskaitot pāri, kas jau uzstādīts uz austiņām), lūdzu izvēlieties piemērotākās dažādiem gadījumiem;
- Atslēga labai skaņas kvalitātei jebkurām austiņām ir gumijas austiņu uzgaļu PIEMĒROTĪBA lietotāja ausij. Ja tas nebūs cieši pieguļošs, Jūs varat zaudēt 30-75% no skaņas kvalitātes.
- Ja austiņas bieži savienojas vai atvienojas pastāvīgi lietojot, tā skaitās defektīva prece. Sazinaties ar mums. Mēs palīdzēsim atrisināt Jūsu problēmu, bieži vien 8 stundu laikā.

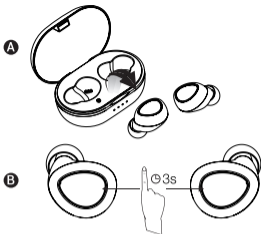
SAVIENOŠANAS IESTATĪJUMI STEREO REŽĪMAM

Stereo režīms (Duālais režīms: Kreisā un labā austiņa darbojas vienlaicīgi)

Sekojiem padomiem, lai savienotu Jūsu austiņas:

1. solis: ieslēgšana

TAustiņas ieslēgsies AUTOMĀTISKI, kad Jūs tās izņemsiet no uzlādēšanas futrāļa ar balss ziņojumu "POWER



ON". (Vai arī varat uzspiest ieslēgšanas pogas uz abām austiņām līdz vienai reizei, lai ieslēgtu tās manuāli)

2. solis: Sapārošana

Kad austiņas ir ieslēgtas, kreisā un labā austiņa sapārosies savstarpēji AUTOMĀTISKI ar balss ziņojumu "DU" no katras austiņas

Līdzko abas austiņas būs sapārotas, labā austiņa (galvenā ierīce) iesāks sapārošanas režīmu AUTOMĀTISKI



ar balss ziņojumu "PAIRING"; galvenā ierīce

3. solis: Savienotas

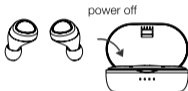
Meklējiet un izvēlaties "HT10-R" uz Jūsu viedtālruna lai pabeigtu uzstādīšanu, ar balss ziņojumu "CONNECTED" no Jūsu kreisās austiņas.



4. Solis: Izslēgšana

Atgrieziet austiņas uzlādes futrālī vai nospiediet izslēgšanas pogu uz jebkuras no austiņām, turot to līdz 4 sekundēm lai izslēgtu austiņas.

A



B



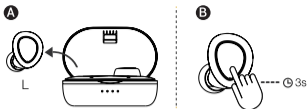
SAVIENOŠANAS IESTATĪJUMI MONO REŽĪMAM

Mono režīms (Vienveidīgs režīms: Kreisā vai Labā ausiņa darbojas atsevišķi). Sekojiet padomiem, lai savienotu tikai KREISO ausiņu:

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka labā ausiņa netiek izmantota visa procesa laikā.

1. solis: Ieslēgšana

Kreisā ausiņa ieslēgsies AUTOMĀTISKI – kad izņemsiet to no uzlādes futrāļa, ar balss ziņojumu "POWER ON". Vai varat nospiegt ieslēgšanas pogu manuāli turot to līdz 3 sekundēm.



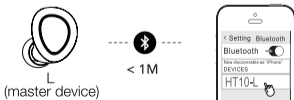
2. solis: Sapārošana

Kad austiņa ir ieslēgusies, tā uzsāks sapārošanas režīmu AUTOMĀTISKI ar balss ziņojumu "PAIRING" no kreisās austiņas 20 sekunžu laikā.



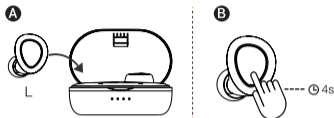
3. solis: Savienotas

Meklējiet un izvēlaties "HT10-L" uz Jūsu viedtālrunā, lai pabeigtu uzstādīšanu, ar balss ziņojumu "CONNECTED" no Jūsu kreisās austiņas.



4. Solis: Izslēgšana

Atgrieziet austiņu uzlādes futrālī vai nospiediet izslēgšanas pogu uz austiņu, turot to līdz 4 sekundēm, lai izslēgtu austiņas.



PIEZĪME: Augstāk minētie soļi ir piemērojami arī LABAJAI austiņai.







UZMANĪBU:

Ja vēlaties pārslēgties uz Stereo režīmu, jebkuri no zemāk minētajiem veidiem ir aktuāli:

- (1) Nodzēsiet "HT10" Jūsu Bluetooth sarakstā uz Jūsu viedtālruni;
- (2) Ieslēdziet LABO austiņu vispirms, pēc tam ieslēdziet KREISO austiņu.

Ja augstākminētā metode nestrādā, pārslēdzieties uz "BUJ" par "Kā atgriezties Stereo režīmā"

AUDIO ATSKAŅOŠANA

L / R	Nospiest	Atskaņot/Pauzēt
 x1		
R 	Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu uz LABĀS ausiņas līdz 1 sekundei	Nākamais skaņdarbs
L 	Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu uz KREISĀS ausiņas līdz 1 sekundei	Iepriekšējais skaņdarbs
R  x2	Dubultpieskāriens uz labās ausiņas	Skaļums+
L  x2	Dubultpieskāriens uz kreisās ausiņas	Skaļums-
R  x3	Trīs kartus paspauskite DEšiniajā ausiņē	Papildomas bosas

Piezīme: Augstāk minētā skaļuma kontrole nav pieejama Mono režīmā



AUDIO ATSKAŅOŠANA

L / R

Īsa uzspiešana

Atbildēt/Pabeigt zvanu



L / R

Dubultpieskāriens uz ieslēgšanas pogas

Atteikt zvanu



BALSS ASISTENTS



Trīskāršs klikšķis uz jebkuras no ieslēgšanas pogām

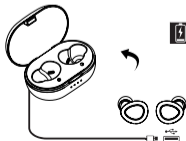
Aktivizējiet Siri/jebkuru citu balss kontroles programmatūru

Piezīme: Pārlicinieties, ka Jūsu mobilā ierīce atbalsta šo funkciju.

UZLĀDE

(1) Austiņu uzlāde:

Austiņas uzlādēties automātiski, kad atgriezīsiet tās uzlādes futrālī;



Austiņu statusa indikators

Vienmērīgi baltas

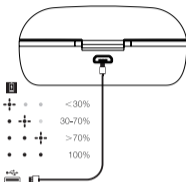
Uzlāde

Izslēgts

Pilnībā uzlādēts

(2) Futrāja uzlāde:

Izmantot 5V adapteri (nav komplektā), lai uzlādētu futrāli. Baltais LED indikators mirgos uzlādes laikā. Pārstās mirgot, kad būs pilnībā uzlādēts.



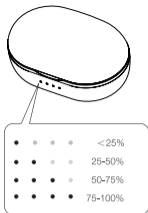
Piezīme: Uzlādējiet uzlādes futrālī pirms pirmās austiņu lietošanas reizes. Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī pirms sākt tā uzlādi. Notīriet uzlādes uzgali regulāri, lai izvairītos no slihta savienojuma.

(3) LED baterijas indikators:

Aktivizējiet šo funkciju ar jebkuru no zemāk minētajām darbībām:

1. veids. Izceliet austiņu no futrāja;
2. veids. Ievietojiet austiņu atpakaļ futrālī;

LED indikatori atbilst dažādiem bateriju uzlādes līmeņiem:



Atiestatiet austiņas, ja Jūs nevarat iekļūt atpakaļ stereo režīmā, vai ja Jūs dzirdat skaņu tikai vienā vai otrā ausīnā:

1. solis: Nodzēsiet "HT10-L" un "HT10-R" no Bluetooth saraksta uz jūsu viedtālruni;



2. solis: Izslēdziet Bluetooth jūsu viedtālrunī;

3. solis: Atgrieziet austiņas uzlādes futrālī, lai tās uzlādētu. Piespiediet un turiet ieslēgšanas pogu 5 sekundes līdz



kreisā un labā ausiņa sāk mirgot atbilstoši baltā un zilā krāsā.

4. solis: Ieslēgt abas ausiņas un turēt tās 5 cm attālumā visa procesa laikā, šis ir svarīgs solis, lai iekļūtu atpakaļ stereo režīmā;



5. solis: Pēc 5 sekundēm tam vajadzētu būt atpakaļ stereo režīmā, kad labā ausiņa mirgo pārmaiņus baltā un zilā krāsā, un kreisās ausiņas gaismas indikators ir izslēgts.



BUJ

J: Kā iekļūt atpakaļ stereo režīmā pēc kļūdainas darbības?

A: Jebkurš no zemāk minētajiem veidiem ir aktuāls:

(1) Nodzēsiet "HT10-L" no Bluetooth saraksta Jūsu viedtālrunī;

(2) Ieslēdziet LABO ausiņu vispirms, pēc tam KREISO ausiņu. Pārliecinieties, ka Jūs NEIZVĒLATIES "HT10-L" Jūsu viedierīcē, ja vēlaties nokļūt atpakaļ

stereo režīmā.

Ja nevarat iekļūt atpakaļ stereo režīmā, atiestatiet austiņas.

J: Vai būs aizture skatoties video no klēpjdatora vai viedtālrunā?

A: Lielākoties ir pietiekams daudzums vadu augstākminētajās ierīcēs, kam visdrīzāk pastāv iespēja radīt elektromagnētisku iejaukšanos, un kas var izraisīt signāla traucējumus.

Ja austiņas bieži savienojas vai atvienojas pastāvīgi lietojot, tā skaitās defektīva prece. Sazinaties ar mums. Mēs palīdzēsim atrisināt Jūsu problēmu, bieži vien 8 stundu laikā.

J: Kāpēc austiņas nevar ieslēgties/izslēgties automātiski?

A: Ja uzlādes futrāļa baterija ir ar zemu uzlādes līmeni, austiņas NEVAR ieslēgties/izslēgties automātiski. Uzlādējiet futrāli un mēģiniet vēlreiz.

SPECIFIKĀCIJAS

- Bluetooth versija: 5.0
- Atbalsta HFP, HSP, AVRCP, APT-X
- Atbalsta iPhone/iPad/Huawei baterijas indikāciju
- Darbības attālums: 10m
- Baterijas ietilpība: 60mAh katrs austiņai
- Uzlādes futrālim: 800 mAh
- Atskaņošanas laiks: 6-8 stundas
- Balss asistents: Siri

APKALPES UN NOLIETOJUMA APSVĒRUMI

- Periodiski tīrīt, it īpaši daļas, kam ir savienojums ar ādu. Izmantot tīru, mitru lupatiņu.
- Neļaut produktam nonākt kontaktā ar karstiem vai

skābi saturošiem šķidrumiem.

- Valkāt brīvi, lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju.
- Ik pa laikam izņemt produktu tīrīšanas nolūkos, kā arī, lai atļautu ādai elpot.
- Neatvērt produkta korpusu un nebojāt.
- Neizmantojot, ja saplīsis displejs.
- Neievietot produktu veļas mašīnā vai žāvētājā.
- Nepakļaut produktu īpaši augstām vai zemām temperatūrām.
- Nelietot pirts vai tvaika pirts telpās.
- Neatstāt produktu ilgstošā saules staru ietekmē.
- Neievietot produktu atklātā liesmā. Baterija var eksplodēt.
- Nelietot abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, lai tīrītu produktu.
- Ja produkts ir mitrs, nelādēt to.
- Ja produkts stipri sakarst, izņemiet to.

Vides, pārstrādes un utilizācijas informācija

Galvenais pārstrādes noteikums

Lenovo mudina informācijas tehnoloģiju (IT) ekipējuma īpašniekus atbildīgi pārstrādāt savu ekipējumu, kad tas vairs nav nepieciešams.



Lenovo piedāvā dažādas programmas un servisu, lai palīdzētu ekipējuma īpašniekiem pārstrādāt viņu IT produktus. Lai iegūtu pārstrādes informāciju par Lenovo produktiem, ejiet uz:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Svarīga WEEE informācija

Elektrisks un elektronisks ekipējums, kas marķēts ar nosvītrotas atkritumu urnas marķējumu nedrīks tikt utilizēts kā nešķirotas mājsaimniecības atkritums. Elektronikas un

elektriska ekipējuma atkritumus (WEEE) nepieciešams apstrādāt atsevišķi, izmantojot savākšanas gaitu, kāda pieejama klientam lai atgrieztu, pārstrādātu un apstrādātu WEEE. Specifiska valstu informācija ir pieejama: <http://www.lenovo.com/recycling>

EU



Pārstrādes informācija Indijai

Pārstrādes un utilizēšanas informācija indijai ir pieejama:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Baterijas pārstrādes marķējums

Baterijas pārstrādes informācija Eiropas Savienībai.

Baterijas vai to iepakojums ir marķētas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2006/66/EC, kas attiecas uz baterijām un akumulatoriem, kā arī izlietotām baterijām un akumulatoriem. Direktīva nosaka kartību izlietotu bateriju un akumulatoru atgriešanai un pārstrādei, atbilstoši visā Eiropas Savienībā. Šis marķējums tiek piemērots dažādām baterijām, lai radītu indikāciju, ka baterija nav paredzēta izmešanai, bet drīzāk atgriešanai pie tās darbības mūža beigām saskaņā ar šo Direktīvu. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2006/66/EC, baterijas un akumulatori tiek marķēti ar šo indikāciju, lai norādītu, ka tās ir jāsavāc atsevišķi, un jāpārstrādā tās darbības mūža beigās.

Marķējums uz baterijas var arī ietvert ķīmisku elementu simbolus sakarā ar baterijā izmantoto metālu (Pb priekš svina, Hg priekš dzīvsudraba un Cd priekš Kadmija). Bateriju un akumulatoru lietotāji nedrīkst utilizēt baterijas un akumulatorus kā nešķirotus majsaimniecības atkritu-

mus, bet tiem jāizmanto savākšanas kārtība, kas pieejama klientam, lai atgrieztu, parstrādātu un apstrādātu baterijas un akumulatorus. Klienta līdzdalība ir svarīga lai minimizētu jebkādas potenciālus bateriju un akumulatoru radītos efektus uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, sakarā ar potenciālo kaitīgo vielu klātbūtni. Pareizai savākšanai un apstrādei ejiet uz: <http://www.lenovo.com/recycling>

Kaitīgu substanču aizlieguma Direktīva (RoHS)

Turku

Lenovo produkti atbilst Turcijas Republikas Direktīvas par Noteiktu Kaitīgu Substanču Elektronikā un Elektriskā ekipējuma atbilstošas lietošanas prasībām.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що товари Lenovo відповідають вимогам законодавства України, які регулюють вміст шкідливих та небезпечних речовин.

India

RoHS atbilstoša, saskaņā ar E-Atkritumiem (Vadība & Apstrāde) noteikumi, 2011

Vjetnama

Lenovo produkti, kas pārdoti Vjetnamā, 2011. gada 23. septembrī vai vēlāk, ir saskaņā ar Vjetnamas Cirkulāra 30/201 1/TT-BCT ("Vjetnamas RoHS") prasībām.

Eiropas Savienība

Lenovo produkti, kas pārdoti Eiropas Savienībā 2013. gada 3. janvārī vai pēc tam atbilst prasībām, kas izvirzītas Direktīvā 2011/65/EU, par aizliegumiem lietot noteiktas kaitīgas substances elektriskā un elektroniskā ekipējumā ("RoHS pārveidojums" vai "RoHS 2").

Lai iegūtu vairāk informācijas par Lenovo progresu RoHS sakarā, apmeklējiet:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

FCC Apgalvojums

Šis ekipējums ir ticis testēts un pilnībā atbilst B klases digitālas ierīces ierobežojumiem, saskaņā ar 15. daļu FCC Noteikumos. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu pieņemamu aizsardzību pret kaitīgu iejaukšanos rezidentas uzstādīšanas gadījumos.

Šis ekipējums rada, izmanto, un var izstarot radio frekvences enerģiju, un, ja nav ticis uzstādīts un lietots pēc instrukcijas, var radīt kaitīgu iejaukšanos radio komunikācijās.

Lai vai kā, nav garantijas, ka iejaukšanās nevar rasties konkrētās instalācijās. Ja šis ekipējums veicina kaitīgu iejaukšanos radio un televīzijas uztvērējos, kas var tikt pārbaudīta ekipējumu ieslēdzot un izslēdzot, lietotājs tiek mudināts pamēģināt izlabot iejaukšanos ar vienu no tālāk sekojošajām metodēm:

Pārorientēt vai pārvietot uztvērējantenu.

Palielināt atstatumu starp ekipējumu un uztvērēju.

Pieslēgt ekipējumu rozetē, kas atrodas uz citas elektriskās ķēdes no tās, pie kuras ir pievienots uztvērējs.

Konsultēties ar piegādātāju vai pieredzējušu Radio/TV tehniķi palīdzības nepieciešamības gadījumā.

Ierīce atbilst ar FCC Noteikumu 15. daļai. Darbība ir pakļauta diviem sekojošajiem apstākļiem:

Ierīce nevar radīt kaitīgu iejaukšanos, un

Šai ierīcei ir jāpakļaujas jebkādai uztvertai interferencei,

ieskaitot iekaušanas, kas var radīt nevēlamu darbību. Izmaiņas vai modifikācijas, kas nav iesaistītās puses, kas ir atbildīga par atbilstību, nepārprotami apstiprinātas, var anulēt lietotāja pilnvaras lietot ekipējumu.

Ražotas, izplatītas, vai pārdotas ar Beijing Kangshuo Information Technology Co., Ltd oficiālu šī produkta licenci izplatītāju. LENOVO un stilizētais LENOVO Logo ir Lenovo (Beijing) Ltd. preču zīme vai reģistrētas preču zīmes.

Visas pārējās preču zīmes ir atbilstošo īpašnieku īpašums.

Reduce | Reuse | Recycle



Printed in China